

DODATOK č. 4

K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI PRI PREVÁDZKOVANÍ SMS SLUŽBY Č. O 137/2013

TENTO DODATOK č. 4 k Zmluve o spolupráci pri prevádzkovaní SMS služby č. O 137/2013 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 31.03.2016, v znení Dodatku č. 2 zo dňa 30.03.2020 a v znení Dodatku č. 3 zo dňa 30.06.2021 (ďalej len „**Dodatok**“) je uzatvorený nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Milan Donoval, podpredseda predstavenstva – CTO a Mgr. Gabriela Dikošová, člen predstavenstva – CFO, kontaktná osoba pre technické veci: [REDACTED] telefón: [REDACTED], e-mail: [REDACTED] kontaktná osoba pre zmluvné veci: [REDACTED] telefón: [REDACTED] e-mail: [REDACTED] (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane; a
- (2) **Slovak Telekom, a.s.**, založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B, DIČ: 2020273893, IČ DPH: SK2020273893, bankové spojenie: [REDACTED] číslo účtu: [REDACTED] IBAN: [REDACTED] BIC (SWIFT): [REDACTED] zastúpená: Mladen Mitić, prokurista a Vladimíra Chlandová, prokurista, kontaktná osoba pre technické veci: [REDACTED] telefón: [REDACTED] e-mail: [REDACTED] (ďalej len „**Operátor**“) na druhej strane.

(Objednávateľ a Operátor ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne len „**Zmluvná strana**“).

1. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o spolupráci pri prevádzkovaní SMS služby č. O 137/2013 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 31.03.2016, v znení Dodatku č. 2 zo dňa 30.03.2020 a v znení Dodatku č. 3 zo dňa 30.06.2021 (ďalej len „**Zmluva**“) sa mení nasledovne:
 - (a) vypúšťa sa znenie Prílohy 1 (Detailný popis Cien ECL) Zmluvy a nahrádza sa znením, ktoré je obsahom Prílohy 1 (Detailný popis Cien ECL) Dodatku.

- 1.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy nezmenené Dodatkom zostávajú zachované v pôvodnom znení.

2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že dojednania v zmysle Dodatku sa vzťahujú aj na služby poskytované v období od 01.07.2023 do nadobudnutia účinnosti Dodatku.
- 2.2 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Dodatok riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že tento nebol uzatvorený ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ho týmto vlastnoručne podpisujú.
- 2.3 Dodatok je vyhotovený v 2 (dvoch) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu, pričom každá Zmluvná strana dostane 1 (jeden) jeho rovnopis.

PRÍLOHA 1
DETAILNÝ POPIS CIEN eCL

Typy eCL:

Štandardný 40 minútový SMS lístok:

Cena SMS lístka je 1,00 € bez DPH, t. j. 1,20- € s DPH a platí 40 minút.

Štandardný 70 minútový SMS lístok:

Cena SMS lístka je 1,42 € bez DPH, t. j. 1,70 € s DPH a platí 70 minút.

Lístok SMS 24:

Cena SMS 24 lístka je 4,50 € bez DPH, t. j. 5,40 s DPH a platí 24 hodín.

Realizácia nákupu eCL:

Jednoduchým zaslaním prázdnej SMS alebo SMS s jedným znakom na číslo:

- 1140 (štandardný 40 minútový SMS lístok);
- 1100 (štandardný 70 minútový SMS lístok); alebo
- 1124 (lístok SMS 24);

pričom po odoslaní tejto SMS obdrží klient objednávateľa približne do 2 minút spätnú SMS s eCL.

Tarifné podmienky pre prevádzku eCL zakúpeného mobilným komunikačným zariadením vo forme SMS je súčasťou dokumentu: „TARIFA MESTSKEJ HROMADNEJ DOPRAVY V BRATISLAVE SMS cestovné lístky na jednu cestu a výkon prepravnej kontroly“ zverejneného na www.dpb.sk

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa 26 JÚL 2023

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Meno: [redacted]
Funkcia: Ing. Milan Donoval
podpredseda predstavenstva – CTO [redacted]

Meno: [redacted]
Funkcia: Mgr. Gabriela Dikošová
člen predstavenstva – CFO [redacted]

V Bratislave dňa 04 SEP. 2023

Slovak Telekom, s.r.o.

Meno: [redacted]
Funkcia: Mladen Mitić
prokurista [redacted]

Meno: [redacted]
Funkcia: Vladimíra Chlandová
prokurista [redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]